



Barto-Baustein MAUS – User-Guide

Monitoring des AgrarUmweltsystems Schweiz

Stand: 30.09.2025

1 Funktionen des Bausteines

Im **MAUS-Baustein** ([MAUS = Monitoring des Agrarumweltsystems Schweiz](#)) werden Ihre barto-Daten aus dem Baustein *Arbeitsvorgänge* zusammengezogen, standardisiert, mit einzelnen Angaben ergänzt und an Agroscope weitergeleitet. Agroscope verwendet diese Daten primär für das Agrarumweltmonitoring, d. h. um Indikatoren wie das Erosionsrisiko, Ammoniakemissionen oder Biodiversitätsauswirkungen zu berechnen; mehr Informationen sind in der [Zustimmungserklärung](#) zu finden. Agroscope garantiert, dass die Daten **nicht** für einzelbetriebliche Kontrollzwecke (z. B. Direktzahlungen) verwendet werden.

Vor der Ablieferung der Daten ist eine teilautomatisierte Qualitätskontrolle Pflicht – dies hilft Ihnen bei der sauberen Aufzeichnung für den ÖLN und uns bei der Auswertung der Daten. Die kontrollierten Daten können Sie dann mit einem Klick an Agroscope schicken. Als Dankeschön erhalten Sie dafür eine monetäre Entschädigung. Die aktuellen Entschädigungsansätze sowie die Ablieferungstermine finden Sie auf der [MAUS-Homepage](#).

1.1 Baustein MAUS in barto abonnieren

MAUS-Baustein
Abonnieren

Abonnieren Sie in barto unter *Alle Bausteine* den **MAUS-Baustein**. Sobald dieser abonniert ist, steht dieser unter *Meine Bausteine | Austausch* zur Verfügung.

2 Erfassung der Daten für das Agrarumweltmonitoring

Mit dem **MAUS-Baustein** vervollständigen Sie Ihre im Barto-Baustein *Arbeitsvorgänge* erfassten Massnahmen. Eine Lieferung beinhaltet alle Daten eines Erntejahres, d. h. die Lieferungen erfolgen normalerweise einmal pro Jahr. Für ein Lieferjahr werden im **MAUS-Baustein** jeweils nur die für das Monitoring relevanten Daten angezeigt.

Arbeiten im
MAUS-Baustein

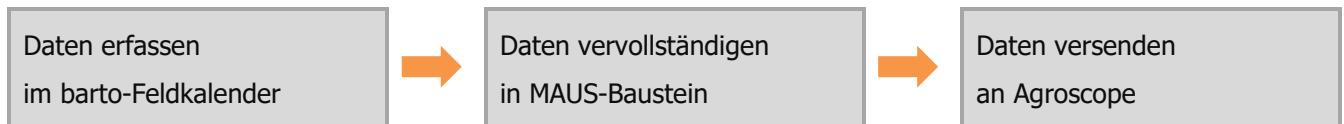
Jedes Mal, wenn Sie vom barto-Baustein *Arbeitsvorgänge* in den **MAUS-Baustein** wechseln, drücken Sie auf das Symbol  , damit alle in barto getätigten Einträge und Änderungen übernommen und aktualisiert werden.

Den **MAUS-Baustein** beenden Sie, indem Sie zu *Alle Bausteine* zurückkehren oder indem Sie über *Meine Bausteine* einen anderen Baustein auswählen. Ihre Eingaben werden beim Verlassen des **MAUS-Baustein** automatisch gespeichert. Sie können Ihre Daten zu einem späteren Zeitpunkt weiterbearbeiten.

2.1 Ablauf im Überblick

Im ersten Schritt erfassen Sie im barto-Baustein *Arbeitsvorgänge* alle für das Agrarumweltmonitoring erforderlichen Informationen, die dort erfasst werden können (z. B. Saat, Ernte, Düngung, ...). Bei der Erfassung im Baustein *Arbeitsvorgänge* gibt es ein paar Punkte zu beachten, um einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten (siehe Abschnitt 2.2). In einem zweiten Schritt überprüfen und ergänzen Sie Ihre Daten im **MAUS-Baustein**. Dafür stehen in der Regel vordefinierte Auswahlmöglichkeiten zur Verfügung. In Ausnahmefällen ist eine rein manuelle Eingabe notwendig.

Wenn Sie Ihre Daten vollständig und korrekt erfasst haben, liefern Sie diese im letzten Schritt direkt aus dem **MAUS-Baustein** an Agroscope.



2.2 Worauf muss ich bei der Erfassung in Baustein *Arbeitsvorgänge* achten?

1. **Eine Kultur pro georeferenziertes Polygon:** Damit ist gemeint, dass im Baustein *Arbeitsvorgänge* auf einem Polygon zeitgleich nur eine Kultur stehen darf.
→ Ein Polygon entspricht der in barto unter *Parzellen* auf der Karte dargestellten Schlaggrenze. Sehen Sie somit davon ab, auf einem Polygon gleichzeitig mehrere verschiedene Kulturen anzubauen (z. B. Winterweizen und Wintergerste), sondern machen Sie für jede Kultur ein separates Polygon. Zwischenkulturen stellen kein Problem dar, weil diese nicht zur gleichen Zeit wie die Hauptkultur auf dem Feld sind. Für den Spezialfall Untersaat sehen Sie Punkt 2.
2. **Korrekte Erfassung von Untersaat:** Falls Sie auf einer Parzelle (= Schlag) neben einer Hauptkultur noch eine Untersaat anbauen, dann erfassen Sie beide auf demselben Polygon. Je nach Saat- und Erntezeitpunkten müssen Sie bei der Erfassung der Ernten allenfalls die in der Erfassungsmaske im Baustein *Arbeitsvorgänge* vorgeschlagene Kultur bearbeiten und die andere Kultur manuell auswählen.

Welche Kultur als Untersaat gilt, wird im **MAUS-Baustein** bei der Saatmassnahme definiert.

3. **Korrekte Erfassung von Bewässerung:** Falls Bewässerung auf Ihrem Betrieb vorkommt, dann legen Sie am besten einen eigenen Arbeitsvorgang an. Gehen Sie folgendermassen vor:

- a. Wechseln Sie bei der Übersicht der Arbeitsvorgänge von «Alle Arbeiten» zu «Vorlagen».

- b. Klicken Sie ganz unten auf «+ Neue Vorlage».

- c. Auf der rechten Seite geht der Bereich «Vorlage erstellen» auf.

Vergeben Sie einen Namen (zum Beispiel «Bewässern») und – GANZ WICHTIG – setzen Sie NUR bei «Mittel» einen Haken.

- d. Als «Mittel» wählen Sie nun noch «Wasser» aus. Falls Sie meist mit derselben Menge Wasser bewässern, können Sie diese Menge auch gleich miterfassen. Diese können Sie später ggf.

anpassen.

Vorlage erstellen

Name	Bewässern																				
<input type="checkbox"/> Bodenbearbeitung	<input type="checkbox"/> Aussaat	<input checked="" type="checkbox"/> Mittel	<input type="checkbox"/> Pflege	<input type="checkbox"/> Ernte																	
<table border="1"><tr><td>Mittel</td><td>+ wass</td><td>⊗</td></tr><tr><td>Pflanzenschutzmittel</td><td>Zulassung</td><td>Behandlungsgrund</td><td>Wartefrist</td><td>Menge/ha</td><td>Menge ges.</td><td>Max. Menge</td></tr><tr><td>Wasser</td><td></td><td></td><td></td><td>30 l</td><td>0.0 l</td><td></td></tr></table>					Mittel	+ wass	⊗	Pflanzenschutzmittel	Zulassung	Behandlungsgrund	Wartefrist	Menge/ha	Menge ges.	Max. Menge	Wasser				30 l	0.0 l	
Mittel	+ wass	⊗																			
Pflanzenschutzmittel	Zulassung	Behandlungsgrund	Wartefrist	Menge/ha	Menge ges.	Max. Menge															
Wasser				30 l	0.0 l																

- e. Dieser Arbeitsvorgang steht Ihnen zukünftig bei den vordefinierten Massnahmentypen zur Verfügung.

(Nach diesem Prinzip können Sie übrigens weitere eigene Arbeitsvorgänge vordefinieren).

4. **Vollständiges Kulturjahr:** Wenn Sie zum ersten Mal Daten in barto erfassen und diese anschließend an uns liefern möchten, ist es wichtig, alle Massnahmen nach der Ernte der letzten Hauptkultur zu erfassen. Beispiel: Sie haben im Jahr 2025 Wintergerste und im Jahr 2026 Winterweizen geerntet. Sie möchten uns Daten für das Kulturjahr 2026 (Hauptkultur Winterweizen) liefern. Dann müssen Sie alle Massnahmen, die Sie nach der Ernte der Wintergerste im Sommer 2025 gemacht haben, zwingend erfassen – auch wenn diese noch im Kalenderjahr 2025 stattgefunden haben (z. B. Bodenbearbeitung im Herbst 2025, Saat des Winterweizens im Herbst 2025).
5. **Vollständige Erfassung der Massnahmen:** Grundsätzlich wird erwartet, dass im Baustein *Arbeitsvorgänge* der vollständige Feldkalender vorhanden ist. Als absolutes Minimum ist die Erfassung aller Massnahmen zu Saat, Ernte, Düngung und Pflanzenschutzmittel Einsatz Pflicht. Dabei müssen pro Massnahme das Datum und das verwendete Produkt (inklusive Menge) erfasst werden. Eine Ausnahme stellen Grünlanderträge dar, wo die Produktmenge 0 sein darf, weil eine genaue Angabe oft sehr schwierig ist.
6. **Umgang mit BFF:** Die Angaben zu den auf Ihrem Betrieb vorhandenen Biodiversitätsförderflächen (BFF) können wir aus anderen Datenquellen beziehen. Polygone mit BFF müssen Sie also für MAUS nicht zwingend erfassen, wenn diese nicht bewirtschaftet werden. Ganz allgemein gilt, dass nur Polygone im **MAUS-Baustein** angezeigt werden, auf denen mindestens ein Arbeitsvorgang erfasst wurde.

3 Daten ergänzen und korrigieren Arbeiten im MAUS Baustein

3.1 Der Hauptbereich – MEINE LIEFERUNGEN

Basisdaten
erfassen

Erfassen Sie Ihre Parzellen und Massnahmen im Baustein *Arbeitsvorgänge*.



Klicken Sie unter *Alle Bausteine* auf das Symbol für den **MAUS-Baustein** oder gehen Sie über *Meine Bausteine* | *Austausch* ► **MAUS**.

Die Maus-Anwendung wird gestartet.

Sie sehen die Hauptmaske und den Tab | **MEINE LIEFERUNGEN** |

Beim ersten Aufruf enthält die Hauptmaske noch keine Daten. Später sehen Sie hier all Ihre Lieferjahre.

AGRAR Umweltmonitoring Datenlieferungen

MEINE LIEFERUNGEN

Aktionen	Jahr	Datum	Uhrzeit	Datum	Status
	2022	09.10.2023	17:03		Nicht gesendet
	2023	17.10.2023	16:13	08.11.2023	Gesendet
	2024	15.02.2024	09:32	15.02.2024	Gesendet

[+ Neue Lieferung](#)

Neue Lieferung erstellen

Klicken Sie auf die Schaltfläche [**+ Neue Lieferung**]

[+ Neue Lieferung](#)

Es erscheint danach ein Fenster für die Wahl des Jahres.

Wählen Sie das Erntejahr für Ihre Lieferung.

Neue Lieferung erstellen

Für Jahr * 2023

[Abbrechen](#) [Lieferung eröffnen](#)

Es werden nur die Erntejahre angezeigt, für die Sie Daten in barto erfasst und noch keine Lieferung eröffnet haben.

Klicken Sie auf die Schaltfläche [**Lieferung eröffnen**]

Lieferung bearbeiten

Das Erntejahr wird eröffnet und es wird in der Hauptmaske angezeigt.

Zum Bearbeiten einer Lieferung haben Sie zwei Möglichkeiten.

Klicken Sie in der Zeile der Lieferung auf das Stift-Symbol  , haben Sie Zugang zum gesamten Datensatz, also auch zu den Einträgen, die nicht bearbeitet werden müssen.

Nun befinden Sie sich im Detailbereich (Kapitel 3.2). Das aktuell geöffnete Erntejahr sehen Sie im Pfad:

MEINE LIEFERUNGEN 2024

Klicken Sie hingegen auf das Häkchen-Symbol  , sind alle zu bearbeitenden Massnahmen aufgelistet. Sie können die Korrekturen in der Liste erledigen oder gelangen über die entsprechenden Links direkt an den richtigen Ort im Baustein **Arbeitsvorgänge**.

Nun befinden Sie sich im Detailbereich (Kapitel 3.3). Das aktuell geöffnete Erntejahr sehen Sie im Pfad:

Korrekturen durch Nutzer 2024

Zurück zur Hauptmaske

Ein Klick auf **MEINE LIEFERUNGEN** respektive auf **Korrekturen durch Nutzer** bringt Sie zurück zur Hauptseite.

Weitere Symbole (=Aktionen) für eine Lieferung:

Lieferung löschen



*Löschen einer Lieferung – danach kann für das gelöschte Jahr eine neue Lieferung erstellt werden. Beachten Sie allerdings, dass dadurch alle für dieses Kulturjahr im **MAUS-Baustein** getätigten Anpassungen und Ergänzungen gelöscht werden.*

Senden an Agroscope



Senden einer Lieferung an Agroscope

Daten aktualisieren



*Lädt die Daten aus barto erneut in den **MAUS-Baustein** – so werden zwischenzeitlich in barto ergänzte Daten im **MAUS-Baustein** aktualisiert.*

3.2 Der Detailbereich – Betrieb – Parzellen – Massnahmen

 Ein Klick auf das Stift-Symbol öffnet den Detailbereich der gewählten Lieferung.

AGRAR Umweltmonitoring Datenlieferungen

MEINE LIEFERUNGEN 2023

Betriebe Parzellen Massnahmen

Betrieb, Name	Auswahl	Kantonale Betriebsnummer
Test Agroscope	<input checked="" type="checkbox"/>	Betriebsnummer* ZH993366
Test Agroscope 2	<input type="checkbox"/>	Betriebsnummer* TI32007

Daten für Bankverbindung

Kt. Betriebsnr.*	Vorname*	Name*	E-Mail*	Telefon	IBAN*	Adresse*	PLZ*	Ort*
ZH993366	MAUS-Testnu	Agroscope1	maus@agroscope.admin.	058 468 73 53	CH44 0900 0000 8003 2443 2	Reckenholzstrasse 191	8046	Zürich

Auswahl Teilbetriebe und ändern der KTIDB-Nummer (kantonale Betriebsidentifikation)

| Betriebe |

Falls Sie im Baustein Arbeitsvorgänge Teilbetriebe erfasst haben, werden diese in dieser Maske einzeln angezeigt.

Deaktivieren Sie die Teilbetriebe, deren Daten NICHT an Agroscope geliefert werden sollen. Ändern Sie, falls nötig, für die anderen Betriebe die kantonale Betriebsnummer.

Unten in der Maske sind die Angaben ihrer Bankverbindung zwecks Überweisung der Entschädigung für die Datenlieferung zwingend zu erfassen.

Parzellen und Kulturen bearbeiten

| Parzellen |

Hier kontrollieren Sie die Parzellen (=Schläge) und Kulturen, die Sie erfasst haben. Fehlende oder fehlerhafte Eingaben (die Sie im MAUS-Baustein nicht anpassen können) korrigieren Sie bitte direkt in Baustein Arbeitsvorgänge.

Ergänzen Sie für jede Kultur das entsprechende Label oder wählen Sie «Kein» aus der Liste. Ihr Label ist nicht aufgeführt? Wählen Sie «Anderes» und tragen Sie zusätzlich den Namen des Labels ein.

AGRAR Umweltmonitoring Datenlieferungen

MEINE LIEFERUNGEN 2023

Betriebe Parzellen Massnahmen

Parzellenname	Fläche in ha	Kultur	Kulturtyp	Kulturfläche in ha	Sorte	Kulturlabel	Beze
Chez Pauline	1.53	Naturwiese/-weide	Dauerkultur	1.53	ohne Sorte	IP-Suisse	
Chez Pierre	3.08	Winterweizen	Hauptkultur	3.08	Dilago	Kein	
Chez Pierre	3.08	Kunstwiese intensiv	Dauerkultur	3.08	SM 480 / Mst 480	Kein	
Chez Raoul	3.22	Naturwiese/-weide	Dauerkultur	3.22	ohne Sorte	IP-Suisse	

Massnahmen bearbeiten

| Massnahmen |

Fehlende Eingaben erkennen Sie an der roten Markierung links in der Hauptzeile.

AGRAR Umweltmonitoring Datenlieferungen

MEINE LIEFERUNGEN 2023

Betriebe	Parzellen	Massnahmen			
Massnahme	Beginn	Ende	Parzelle	Kultur	Details
► Pflanzenschutz	14.11.2023	14.11.2023	Chasselas 2012	Weinrebe	
► Düngung	01.12.2023	01.12.2023	Chez David	Naturwiese/-weide	
► Saat/Pflanzung	01.04.2023	01.04.2023	Chez Jean	Silomais	
► Pflege	26.04.2023	26.04.2023	Chez Jean	Verschiedene Kulturen	
► Düngung	01.06.2023	01.06.2023	Chez Jean	Verschiedene Kulturen	
► Ernte	15.10.2023	15.10.2023	Chez Jean	Silomais	
► Saat/Pflanzung	01.09.2022	01.09.2022	Chez le Bleu	Winterweizen	
► Pflanzenschutz	15.05.2023	15.05.2023	Chez le Bleu	Winterweizen	

Untermenü für Massnahmen



Klicken Sie auf den Pfeil, um das Untermenü zu öffnen. Kontrollieren und erfassen Sie dort die für jede Massnahmenart unterschiedlichen Informationen.

Zum Erfassen stehen Ihnen meistens Auswahllisten zur Verfügung. Die nachfolgenden Inhalte hängen meist von Ihrer Auswahl ab. Es erscheint nur, was auch bearbeitet werden muss.

Besonderheiten bei Massnahmen

*Die Zuordnung Ihrer Daten aus barto zu den Massnahmenarten im **MAUS-Baustein** geschieht in der Regel automatisch. In wenigen Ausnahmefällen sind wir auf Ihre Hilfe angewiesen. Dabei ist Folgendes zu beachten:*

Bodenbearbeitung

Bei der Bodenbearbeitung gibt es die Wahl zwischen «Pflügen» und «Anderes» - dies dient im Baustein dazu, die Kulturbegrenzungen (z. B. Ende der Gründüngung) zu gewährleisten. Wenn Sie uns im Freitext mitteilen möchten, welche Bodenbearbeitungsmassnahme Sie durchgeführt haben, ist das hilfreich. Die Angabe ist jedoch nicht Pflicht. (Dasselbe gilt für die Pflegemassnahmen.)

Saatgut Beizung

Aktivieren Sie die Checkbox «Beizung» im Untermenü der Saatmassnahme, wenn es sich um gebeiztes Saatgut handelt, und deklarieren Sie das eingesetzte Beizmittel. Kennen Sie das Beizmittel nicht, können Sie beim Beizmittel «Anderes» auswählen.

Untersaat

Eine Untersaat wird im **MAUS-Baustein** unter Umständen als «separate Saatmassnahme» angezeigt. Bitte aktivieren Sie bei einer Untersaat die entsprechende Checkbox.

Aufwandmengen bei Pflanzenschutzmitteln

Im Hintergrund prüft MAUS die in barto erfassten Aufwandmengen von eindeutig identifizierbaren Pflanzenschutzmitteln. Zu hohe Aufwandmengen werden ebenfalls rot angezeigt und müssen entweder in ihrer Richtigkeit bestätigt oder in barto-Baustein *Arbeitsvorgänge* korrigiert werden. (Wenn Sie tatsächlich zu hohe Mengen ausgebracht haben, werden wir diese Information vertraulich behandeln.)

Pflanzenschutz		06.09.2023	06.09.2023
Name	Tak 50 Eg	Wirkstoff	Lambda-Cyhalothrin
Menge	1.20 kg	Bearbeitete Fläche	1.33 ha
Name	testta	Wirkstoff	Lambda-Cyhalotrinoooo
Menge	13.29 kg	Bearbeitete Fläche	1.33 ha
<input type="checkbox"/> Bestätigen			

3.2.1 Mehrfache Datenergänzung

Damit die Ergänzung fehlender Daten einfacher und schneller erledigt werden kann, gibt es die Möglichkeit, Datenergänzungen auf andere Massnahmen zu übertragen.

In diesem Beispiel wurde bei der Saat eines Winterweizens die Saatmethode noch nicht angegeben. Aus diesem Grund ist die Massnahme noch mit einem roten vertikalen Strich gekennzeichnet.

Saat/Pflanzung	15.08.2022	15.08.2022	Chez Pierre	Winterweizen	
Name Winterweizen		Sorte Dilago		<input type="checkbox"/> Saatgut gebeizt	Beizmittel
Menge 461.99 kg	Bearbeitete Fläche 3.08 ha	Kulturtyp Hauptkultur			

In der Titelzeile der Massnahme ist auf der rechten Seite ein Pfeilsymbol sichtbar.
Dieses Zeichen ist aktuell deaktiviert und kann nicht angewählt werden.

Sobald die Massnahme mit der fehlenden Information ergänzt wird, ändert das Symbol das Aussehen (wird dunkler) und kann angeklickt werden.

Winterweizen	
<input type="checkbox"/> Saatgut gebeizt	Beizmittel
Methode* Mulchsaat (Tiefe <10c...	

Ein Klick auf das Symbol öffnet ein Fenster, worauf in der Titelzeile die Kultur angezeigt wird und die ergänzte Information zu sehen ist.

Winterweizen

Saat/Pflanzung			Methode Mulchsaat (Tiefe <10cm) wendend
Name Winterweizen	Sorte Dilago	Parzelle Chez Pierre	

Massnahmen				
<input checked="" type="checkbox"/> Winterweizen	Chez le Bleu	01.09.2022	<input type="button" value="!"/>	<input type="button" value="▲"/>
<input checked="" type="checkbox"/> Kunstwiese intensiv	Chez Pierre	30.07.2023	<input type="button" value="!"/>	<input type="button" value="▼"/>
<input type="checkbox"/> Weinrebe	Cabernet Jura 2002	08.11.2023	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="button" value="▼"/>
<input type="checkbox"/> Weinrebe	Chasselas 2012	08.11.2023	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="button" value="▼"/>
<input type="checkbox"/> Silomais	Chez Jean	01.04.2023	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="button" value="▼"/>

Im unteren Bereich des Fensters werden automatisch Massnahmen vorangewählt, auf welche diese Information übertragen werden könnte. Es werden nur Massnahmen vorangewählt, bei denen noch Informationen fehlen und die Ergänzung Sinn ergibt. Klicken Sie vorangewählte Massnahmen ab, auf welche diese Ergänzung nicht übertragen werden soll. Sobald die Zielmassnahmen definiert sind, können Sie die Ergänzung mittels der Schaltfläche *Übernehmen* auf die gewählten Massnahmen übertragen.

3.3 Der Detailbereich – Liste aller notwendigen Korrekturen

- ✓ Ein Klick auf das Häkchen-Symbol öffnet die Liste der zu tätigen Korrekturen und Ergänzungen der gewählten Lieferung.

AGRAR Umweltmonitoring Datenlieferungen

Korrekturen durch Nutzer 2024

Korrigieren in: Barto - Arbeitsvorgänge

Betrieb	Parzelle	Kultur	Massnahme (Tätigkeit)	Datum	Status
Test Agoscope	Chorn	Winterweizen in weiter Reihe	Pflanzenschutz	15.04.2024	Die Aufwandmenge von 1000.00 l/ha scheint gemäss PSM-Verzeichnis zu hoch. Bitte korrigieren oder bestätigen.
Test Agoscope	GleicherName	Winterweizen	Saat/Pflanzung	14.11.2023	Produktmenge muss grösser Null sein
Test Agoscope 2	Schanze	Winterraps	Düngung	14.03.2024	Produktmenge muss grösser Null sein

Korrigieren in: 'Daten für Bankverbindung'

Kt. Betriebsnr. *	Vorname*	Name*	E-Mail*	Telefon	IBAN*	Adresse*	PLZ*	Ort*
TI-007TES	MAUS-Testnu	AgoscopeBa	maus@agoscope.admin.	058 468 73 53	CH44 0900 0000 8003 2443 2	Reckenholzstrasse 191		Zürich

Korrigieren in: 'Betriebe'

Betrieb, Name	Kantonale Betriebsnummer
Hof Blaser	Betriebsnummer* LU45672
Test Agoscope 2	Betriebsnummer* LU45672

Korrigieren in: 'Parzellen'

Parzellenname	Fläche in ha	Kultur	Kulturtyp	Kulturfäche in ha	Sorte	Kulturlabel	Bezeichnung Label
Zuckerrüben	2.01	Zuckerrübe	Hauptkultur	2.01	Caroll	Andere	Name*

Korrigieren in: MAUS Baustein - 'Massnahmen'

Massnahme	Beginn	Ende	Parzelle	Kultur
Pflanzenschutz	15.04.2024	15.04.2024	Chorn	Winterweizen in weiter Reihe
Bodenbearbeitung	24.05.2024	24.05.2024	Chorn	Winterweizen in weiter Reihe
Bodenbearbeitung	30.04.2024	30.04.2024	Html	Silomais
Ernte	13.05.2024	13.05.2024	Dauerweide	Naturwiese/-weide
Saat/Pflanzung	13.10.2023	13.10.2023	Schanze	Winterraps
Pflege	13.03.2024	13.03.2024	Schanze	Winterraps
Ernte	13.07.2024	13.07.2024	Schanze	Winterraps

Bereich

Korrigieren in: barto - Arbeitsvorgänge

Hier sind die Massnahmen aufgelistet, die im Baustein *Arbeitsvorgänge* unvollständig erfasst wurden, sowie die Ausbringungsmassnahmen von Pflanzenschutzmitteln, die die Aufwandmenge aus dem Pflanzenschutzmittelverzeichnis überschreiten.

AGRAR Umweltmonitoring Datenlieferungen

Korrekturen durch Nutzer 2024

Korrigieren in: Barto - Arbeitsvorgänge

Betrieb	Parzelle	Kultur	Massnahme (Tätigkeit)	Datum	Status
Test Agoscope	Chorn	Winterweizen in weiter Reihe	Pflanzenschutz	15.04.2024	Die Aufwandmenge von 1000.00 l/ha scheint gemäss PSM-Verzeichnis zu hoch. Bitte korrigieren oder bestätigen.
Test Agoscope 2	Schanze	Winterraps	Saat/Pflanzung	13.10.2023	Produktmenge muss grösser Null sein
Test Agoscope 2	Schanze	Winterraps	Düngung	14.03.2024	Produktmenge muss grösser Null sein

Klicken Sie auf die in blauer Schrift geschriebene Statusmeldung.

In Ihrem Browser öffnet sich eine neue Registerkarte, welche Sie zum Arbeitsvorgang führt, der angepasst werden soll.

Passen Sie die Menge an und speichern Sie die Änderung. Danach schliessen Sie diese Registerkarte.

Sie befinden sich nun wieder in der Registerkarte mit der Übersichtsliste.



Klicken Sie nun auf das *Aktualisieren* Symbol oben rechts.

Der korrigierte Arbeitsvorgang (z. B. fehlende Produktmenge bei der Saatmassnahme) ist nun aus der Liste verschwunden.

Korrigieren in: Barto - Arbeitsvorgänge					
Betrieb	Parzelle	Kultur	Massnahme (Tätigkeit)	Datum	Status
Test Agoscope	Chorn	Winterweizen in weiter Reihe	Pflanzenschutz	15.04.2024	Die Aufwandmenge von 1000.00 l/ha scheint gemäss PSM-Verzeichnis zu hoch. Bitte korrigieren oder bestätigen.
Test Agoscope 2	Schanze	Winterraps	Düngung	14.03.2024	Produktmenge muss grösser Null sein

Wichtiger allgemeiner Hinweis: Immer, wenn Sie im Baustein *Arbeitsvorgänge* eine neue Massnahme erfasst oder eine bestehende angepasst haben und zum **MAUS-Baustein** zurückkehren, dann aktualisieren Sie bitte den Datensatz, indem sie auf das Symbol mit dem runden Pfeil drücken (siehe auch Kapitel 3.1). Nur so wird sichergestellt, dass Angaben aus dem barto-Feldkalender in den **MAUS-Baustein** übernommen werden.

Wichtiger Hinweis zu dem Pflanzenschutzmittelmassnahmen: Stimmt die ausgewählte Menge trotz des Warnhinweises, können Sie diese bestätigen. In diesem Fall klicken Sie nicht auf die Statusmeldung. Das Vorgehen ist weiter unten im Bereich *Korrigieren in: MAUS Baustein - 'Massnahmen'* beschrieben.

Bereich

Korrigieren in: 'Daten für Bankverbindung'

Dieser Bereich wird angezeigt, falls Sie im Detailbereich ganz unten bei den Angaben zur Bankverbindung etwas vergessen haben einzugeben.

Korrigieren in: 'Daten für Bankverbindung'					
Kt. Betriebsnr.* TI-007TES	Vorname* MAUS-Testnu	Name* AgoscopeBa	E-Mail* maus@agoscope.admin.	Telefon 058 468 73 53	IBAN* CH44 0900 0000 8003 2443 2
Adresse* Reckenholzstrasse 191	PLZ* 8003	Ort* Zürich			

Klicken Sie in das/die entsprechenden Felder(er) und füllen Sie es/sie aus. Klicken Sie auf das Aktualisieren-Symbol.

Wenn alle Felder vollständig ausgefüllt sind, wird der Bereich nicht mehr angezeigt.

Bereich

Korrigieren in: 'Betrieb'

Klicken Sie in das Feld der kantonalen Betriebsnummer und geben Sie die kantonale Betriebsnummer (KTIDB) an. Machen Sie dies ggf. für jeden Teilbetrieb, den Sie an Agoscope liefern wollen.

Korrigieren in: 'Betrieb'					
Betrieb, Name	Kantonale Betriebsnummer				
Hof Blaser	<table><tr><td>Betriebsnummer*</td><td>ZH993366</td></tr><tr><td>Betriebsnummer*</td><td>TI32007</td></tr></table>	Betriebsnummer*	ZH993366	Betriebsnummer*	TI32007
Betriebsnummer*	ZH993366				
Betriebsnummer*	TI32007				
Test Agoscope 2					

Klicken Sie auf das Aktualisieren-Symbol.

Wenn alle Felder vollständig ausgefüllt sind, wird der Bereich nicht mehr angezeigt.

Bereich

Korrigieren in: 'Parzellen'

Haben Sie bei der Parzellenübersicht bei der Angabe der Kulturlabels die Option «Andere» ausgewählt, bitten wir Sie im Feld «Bezeichnung Label» anzugeben, um welches Label es sich handelt. Bitte klicken Sie also in das entsprechende Feld und geben Sie das Kulturlabel an.

Korrigieren in: 'Parzellen'						
Parzellenname	Fläche in ha	Kultur	Kulturtyp	Kulturfäche in ha	Sorte	Kulturlabel
Zuckerrüben	2.01	Zuckerrübe	Hauptkultur	2.01	Caroll	Andere
<input type="text" value="Name*
SUISSE GARANTIE"/>						

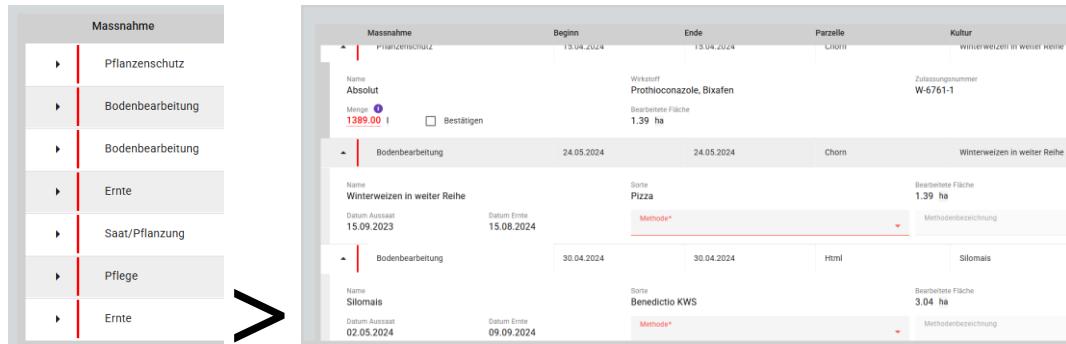
Klicken Sie auf das Aktualisieren-Symbol .

Wenn alle Felder vollständig ausgefüllt sind, wird der Bereich nicht mehr angezeigt.

Bereich

Korrigieren in: MAUS Baustein - 'Massnahmen'

Wie Sie von der Übersicht zur Detailansicht gelangen, um Änderungen und Ergänzungen vorzunehmen, lesen Sie bitte im Kapitel 3.2 ab dem Punkt *Massnahmen bearbeiten* sowie im Kapitel 3.2.1 nach.



The diagram illustrates the workflow for managing measures. On the left, a list of measures (Massnahmen) is shown, including Pflanzenschutz, Bodenbearbeitung, Ernte, Saat/Pflanzung, Pflege, and Ernte. An arrow points from this list to a detailed view of a specific measure on the right. The detailed view shows a table with columns: Massnahme, Beginn, Ende, Parzelle, Kultur, and Wirkstoff. The first row shows a measure named 'Absolut' with a cost of 1389.00. The second row shows a 'Bodenbearbeitung' entry for 'Winterweizen in weiter Reihe' with a start date of 24.05.2024 and an end date of 24.05.2024. The third row shows another 'Bodenbearbeitung' entry for 'Silomais' with a start date of 30.04.2024 and an end date of 30.04.2024.

3.4 Praktischer Tipp

Mit der Filterfunktion im Header der Tabellen können Sie die angezeigten Daten zur besseren Übersicht einschränken

Betriebe	Parzellen	Massnahmen			
Massnahme	Beginn	Ende	Parzelle	Kultur	Details
<input type="text"/>					

Zum Beispiel:

Massnahme
<input type="text"/>

Saat/Pflanzung
Ernte
Düngung
Pflanzenschutz
Bodenbearbeitung
Bewässerung

Kultur
<input type="text"/> rap

oder

Winterraps

3.5 Daten an AGROSCOPE senden

Sobald Sie alle Datenergänzungen gemacht haben, wird im Hauptbereich das **Häkchen-Symbol** neu Grau statt schwarz dargestellt.



Somit können Sie die Daten des betreffenden Jahres mit dem Pfeilsymbol an AgroScope senden.

Danach wird der Zeitpunkt der Datenlieferung bei der entsprechenden Zeile angezeigt.

AGRAR Umweltmonitoring Datenlieferungen

MEINE LIEFERUNGEN

Aktionen	Jahr	Erstellt am	Letzter Versand	Status
	2022	17.11.2025 tt.mm.jjjj		Nicht gesendet
	2023	03.09.2025 tt.mm.jjjj	28.10.2025 tt.mm.jjjj	Gesendet
	2024	15.07.2025 tt.mm.jjjj	29.09.2025 tt.mm.jjjj	Gesendet

MAUS-Baustein
beenden

Wählen Sie über barto einen anderen Arbeitsbereich oder schliessen Sie den Browser.

Ihre Daten werden automatisch gespeichert. Nach erneutem Start des Bausteins können Sie Ihre Arbeit fortsetzen.